

AVVISO PUBBLICO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

PER L'ASSEGNAZIONE DI N. 6 BORSE DI STUDIO

(approvato dal Consiglio direttivo dell'Associazione Ismia Greka Jalò tu Vua in data 4/03/2026)
nell'ambito del progetto

“Laboratorio per la tutela e l'apprendimento della lingua greco-calabra”

finanziato dalla Città Metropolitana di Reggio Calabria
con le risorse dell' APQ SNAI Area Grecanica F1.1.

“CITTADINANZA CULTURALE DELLA CALABRIA GRECA”

CUP B44D21000340002

Premessa

L'Associazione Ismia Greka Jalò tu Vua in data 27/06/2025 ha partecipato, come capofila di una ATS da costituire, all'Avviso pubblico promosso dalla Città Metropolitana di Reggio Calabria finalizzato all'acquisizione di proposte per la progettazione e la realizzazione di un “Laboratorio per la tutela e l'apprendimento della lingua greco-calabra” Intervento codice F.1.1 APQ “Area interna - grecanica” atto a promuovere la tutela l'apprendimento e la rivitalizzazione della lingua e della cultura greco calabra mediante attività formative e culturali, nonché attraverso la produzione di materiali didattici, con l'intento di promuovere e sperimentare nuove forme di partecipazione e di cittadinanza basate sull'assunto che la cultura è un processo che si costruisce nelle comunità, sperimentando nuovi modelli di ascolto, condivisione e produzione, attraverso la partecipazione attiva dei cittadini, residenti e non, che assumono il ruolo di abitanti culturali.

La Città Metropolitana di Reggio Calabria con prot. n. 59090 del 21/07/2025 ha comunicato l'approvazione della proposta progettuale.

La Città Metropolitana di Reggio Calabria con apposita trattativa diretta sul MePA n. 5717142, ha proceduto all'affidamento, ai sensi dell'articolo 50, comma 2, lettera B) del D.Lgs. n. 36/2023, del servizio per la realizzazione delle attività previste dal “Laboratorio per la tutela e l'apprendimento della lingua greco-calabra”. L'Associazione Ismia Greka Jalò tu Vua in data 4/10/2025 ha registrato l'ATS composta dai seguenti soggetti:

Associazione Ismia Greka Jalò tu Vua - Codice Fiscale: 92002650809 (Capofila)

Università degli Studi di Messina –DICAM Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne,
Codice Fiscale / P. IVA 80004070837 (Partner)

Campo Aperto - Cooperazione, Creatività e Comunità - Società Cooperativa – Codice Fiscale /
P. IVA: 02711550802 (Partner)

ISMIA APS - Associazione di Promozione Sociale– Codice Fiscale / P. IVA: 92111620804
(Partner)

In data 4/11/2025 è stato registrato il Contratto di appalto di servizi (Reg. Sett. n. 137 del 04/11/2025) tra Associazione Ismia Greka Jalò tu Vua e Città Metropolitana di Reggio

Calabria. Tale contratto norma la realizzazione delle attività previste dal Progetto “Laboratorio per la tutela e l’apprendimento della lingua greco-calabra” di cui all’Intervento “Cittadinanza culturale della Calabria greca” - cod. APQ F.1.1 - Strategia Nazionale Aree interne (SNAI). APQ "Area interna – Grecanica".

Una delle attività previste nel "**Laboratorio per la tutela e l’apprendimento della lingua greco-calabra**" consiste nell'assegnazione di n. [6] borse di studio finalizzate alla formazione di persone del territorio nella lingua greco-calabra (greko) per il valore complessivo di 25.000 (venticinquemila/00). Tale attività è oggetto del presente avviso.

Art. 1 - Oggetto dell’Avviso

Assegnazione di n. [6] borse di studio finalizzate alla formazione di persone del territorio nella lingua greco-calabra (greko). Le borse di studio sono finalizzate alla formazione linguistica e didattica dei candidati beneficiari, con l’obiettivo di promuovere la restituzione attiva delle competenze acquisite alla comunità locale attraverso attività educative, culturali e intergenerazionali.

Art. 2 - Numero e caratteristiche delle borse

Sono previste n. [6] borse di studio.

Ciascuna borsa:

- ha natura esclusivamente formativa;
- non configura rapporto di lavoro subordinato o autonomo;
- prevede la partecipazione obbligatoria alle attività formative e di tirocinio previste dal progetto;
- prevede il riconoscimento al candidato beneficiario di un contributo economico per un impegno continuativo di 19 mesi pari complessivamente a € 4.167,00 (quattromilacentosessantasette/00)

Le modalità di erogazione del contributo saranno comunicate ai beneficiari e saranno subordinate alla regolare partecipazione alle attività previste. Nel caso il beneficiario non partecipi al 90% delle attività previste nei 19 mesi, la borsa di studio non verrà erogata o se erogata dovrà essere restituita.

Art. 3 - Requisiti di ammissione

Possono presentare domanda coloro che:

- abbiano compiuto [18] anni alla data di scadenza del presente avviso;
- abbiano residenza e /o domicilio e vivano abitualmente in uno dei comuni della Città Metropolitana di Reggio Calabria
- abbiano interesse ad imparare il greco di Calabria (greko) a valorizzare il patrimonio culturale materiale ed immateriale dei Greci di Calabria

- non abbiano impedimenti a partecipare a tutte le attività previste (in quanto la partecipazione regolare costituisce condizione per il mantenimento della borsa) che si svolgeranno principalmente in presenza nei comuni della SNAI Area grecanica che sono Bagaladi, Bova, Bruzzano Zeffirio, Cardeto, Ferruzzano, Montebello Ionico, Palizzi, Roccaforte del Greco, Roghudi, San Lorenzo e Staiti.

Per partecipare non è richiesto un livello minimo di competenza linguistica in Greco di Calabria (greko), anche se eventuali competenze acquisite e documentate nel CV e/o durante il colloquio saranno considerate un valore aggiunto dalla commissione di valutazione.

Art. 4 - Attività previste e arco temporale

Le attività previste a cui i borsisti selezionati devono partecipare saranno svolte nei comuni della SNAI Area grecanica (Bagaladi, Bova, Bruzzano Zeffirio, Cardeto, Ferruzzano, Montebello Ionico, Palizzi, Roccaforte del Greco, Roghudi, San Lorenzo e Staiti). Di seguito un elenco delle stesse:

- corsi di lingua greco-calabra articolati per livello (100h);
- corsi di didattica delle lingue e dialettologia inseriti nel percorso formativo (30h);
- workshop intergenerazionali con anziani parlanti (30h);
- attività di tirocinio (laboratori per bambini, attività intergenerazionali, caffè linguistici, eventi pubblici) (125h);
- produzione di materiali didattici (100h).

Le attività saranno avviate il giorno 11.04.2026 e termineranno il 30.09.2027 (data di conclusione del progetto). Ai corsisti è richiesto un impegno continuativo per 19 mesi. Le ore da svolgere per le singole attività saranno concordate con i referenti dei singoli moduli del progetto. I borsisti dovranno inoltre compilare 3 questionari di monitoraggio nella fase iniziale, intermedia e finale del progetto e redigere una relazione finale sui risultati delle attività svolte.

Art. 5 - Modalità e termini di presentazione della domanda

La domanda di partecipazione (Allegato 1) dovrà essere inviata entro e non oltre il giorno 1 aprile 2026 alle ore 12:00, esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: jalotuvua@postecert.it.

Sarà responsabilità del partecipante verificare l'avvenuta consegna.

Qualora il candidato non sia in possesso di un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC), potrà utilizzare anche la PEC di un terzo (ad esempio un familiare o conoscente), fermo restando che la domanda dovrà essere chiaramente riferibile al candidato.

La PEC dovrà riportare nell'oggetto: **“Candidatura Borsa di Studio - Progetto “Laboratorio per la tutela e l'apprendimento della lingua greco-calabra”**

Alla domanda di partecipazione dovranno essere allegati:

- curriculum vitae o profilo personale in formato libero;
- lettera motivazionale;
- copia di un documento di identità in corso di validità.

- altra documentazione se ritenuta utile per la valutazione

Domande pervenute oltre il termine indicato non saranno prese in considerazione.

Art. 6 - Criteri di selezione e punteggi

La selezione avverrà in base a quanto contenuto nella documentazione inviata (CV/profilo del candidato, e eventuale altra documentazione) e in base a quanto emergerà nel colloquio motivazionale. I 7 criteri che verranno presi in considerazione per la valutazione sono i seguenti:

1. Radicamento territoriale e massima disponibilità a partecipare alle attività progettuali nei comuni della SNAI Area grecanica

Costituisce criterio prioritario la documentazione di un forte legame continuativo con il territorio ellenofono,

2. Partecipazione pregressa alle attività formative organizzate dalle associazioni grecofone o da altri enti che si occupano di promozione, valorizzazione e rivitalizzazione della lingua greco calabro.

Viene valutato con particolare attenzione:

- l'impegno dimostrato nel tempo;
- la continuità di un eventuale percorso formativo sul greco di Calabria (greko) già intrapreso;
- la scelta consapevole di investire a lungo tempo nella formazione linguistica e culturale.

3. Motivazione e disponibilità alla restituzione

Viene valutato con particolare attenzione:

- la motivazione alla tutela e trasmissione della lingua;
- la consapevolezza del valore culturale del greco di Calabria (greko);
- la disponibilità alla restituzione attiva delle competenze acquisite alla comunità.

4. Percorso di apprendimento e livello di partenza

Viene valutato con particolare attenzione:

- gli eventuali percorsi di apprendimento già intrapresi;
- la familiarità con il contesto linguistico-culturale-sociale ellenofono;
- la disponibilità alla formazione continua.

5. Attitudine alla trasmissione delle nozioni/esperienze acquisite

Viene valutato con particolare attenzione:

- le capacità comunicative;
- le esperienze educative, culturali o associative;
- l'attitudine al lavoro intergenerazionale.

6. Disponibilità alla partecipazione a tutto il percorso previsto dalle borse di studio

Viene valutata tra i requisiti essenziali la disponibilità fin dall'inizio a partecipare regolarmente a tutte le attività previste dal progetto che si svolgeranno nei comuni della SNAI Area grecanica

(Bagaladi, Bova, Bruzzano Zeffirio, Cardeto, Ferruzzano, Montebello Ionico, Palizzi, Roccaforte del Greco, Roghudi, San Lorenzo e Staiti)

7. In considerazione della natura comunitaria e territoriale del progetto, la valutazione terrà conto, soprattutto durante il colloquio motivazionale anche di elementi qualitativi non sempre formalizzabili, quali:

- l'impegno dimostrato nel tempo nella valorizzazione della lingua e della cultura del territorio;
- la continuità di partecipazione alla vita della comunità linguistica;
- l'idoneità a operare nel contesto specifico del progetto.

Dalla commissione vengono attribuiti 10 punti (al massimo) ad ognuno dei primi 6 criteri, in base a quanto emerge dal CV e dalla documentazione prodotta dal candidato per un totale massimo di 60 punti. A questi punti si aggiungono 40 punti (al massimo) attribuiti dalla commissione in seguito al colloquio motivazionale e rispetto a quanto contenuto nel criterio n.7. Pertanto il punteggio massimo attribuibile è pari a 100 punti (al massimo)

Il punteggio attribuito dalla commissione è da intendersi insindacabile.

Art. 7 - Modalità di svolgimento del colloquio motivazionale

Il colloquio motivazionale avverrà in **modalità telematica** mediante piattaforma digitale. La data l'orario verranno comunicati ai candidati la cui domanda sarà pervenuta correttamente nei tempi stabiliti dall'avviso.

Il link e le modalità di accesso saranno comunicati ai candidati ammessi tramite posta elettronica all'indirizzo indicato nella domanda di partecipazione.

La mancata partecipazione al colloquio nella data e nell'orario comunicati sarà considerata rinuncia alla candidatura, salvo comprovati e documentati impedimenti.

Art. 8- Commissione di valutazione

La selezione sarà effettuata da una Commissione appositamente costituita, composta da un componente per ogni Partner dell'ATS regolarmente costituita appositamente per il progetto "Laboratorio per la tutela e l'apprendimento della lingua greco-calabra".

Art. 9 - Esito della selezione

Al termine della valutazione, sarà redatto l'elenco dei 6 beneficiari.

L'esito sarà comunicato ai candidati tramite posta elettronica.

Il punteggio attribuito e le decisioni della commissione sono da intendersi insindacabili.

Art. 10 - Trattamento dei dati personali

I dati personali forniti saranno trattati da Ismia Greka Jalò tu Vua nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) esclusivamente per finalità connesse alla presente procedura.

Art. 11 - Disposizioni finali

L'associazione Ismia Greka Jalò tu Vua si riserva la facoltà di prorogare, modificare o revocare il presente avviso qualora ne ravvisi la necessità.

Per informazioni è possibile scrivere a: jalotuvua@grecanica.com

Bova Marina, 13/03/2026

Per l'Associazione Culturale Ellenofona Ismia Greka Jalò Tu Vua
La Legale Rappresentante
Clotilde Musolino

.....

Documento firmato e conservato agli atti dell'Associazione.